



Translation

(1) EC-Type Examination Certificate

(2) - Directive 94/9/EC -
Equipment and protective systems intended for use
in potentially explosive atmospheres

(3) **DMT 02 ATEX E 069**

(4) **Equipment:** Built-in luminaire for fluorescent lamps, type eLLB 20..

(5) **Manufacturer:** CEAG Sicherheitstechnik GmbH

(6) **Address:** D 69412 Eberbach

(7) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this type examination certificate.

(8) The certification body of Deutsche Montan Technologie GmbH, notified body No. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in the test and assessment report BVS PP 02.2045 EC.

(9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:

EN 50014:1997 + A1 – A2	General requirements
EN 50018:2000	Flameproof enclosure
EN 50019:2000	Increased safety
EN 50020:1994	Intrinsic safety
EN 50281-1-1:1998	Dust explosion protection

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC.
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate

(12) The marking of the equipment shall include the following:



**II 2G EEx ed II C T4 or EEx ed ib IIC T4
II 2D IP 66 T 80 °C**

Deutsche Montan Technologie GmbH

Essen, dated 13. May 2002

Signed: Jockers

Signed: Eickhoff

DMT-Certification body

Head of special services unit

(13) Schedule to

(14) **EC-Type Examination Certificate**

DMT 02 ATEX E 069

(15) 15.1 Subject and Type

Built-in luminaire for fluorescent lamps,

type eLLB 20 018/18,
type eLLB 20 018/18 CG,
type eLLB 20 036,
type eLLB 20 036/36 and
type eLLB 20 036/36 CG

15.2 Description

The built-in luminaire for fluorescent lamps is an explosion-protected electrical apparatus for two-pin lamps with G13 lamp cap and for single-pin lamps with Fa6 lamp cap.

The luminaire is equipped with electronic ballasts, holders, terminals, entries, sealing elements and, in certain cases, with a mains and monitoring unit for the connection of the luminaire to an emergency lighting supply, as well as with a switch for isolating the lamp holders when the glass of the luminaire is opened. In the case of luminaires with built-in mains and monitoring units, the addressing for recognition in an emergency lighting installation is set by means of intrinsically safe addressing switches.

15.3 Parameters

Rated voltage:

Type eLLB 20 018/18, type eLLB 20 036 and type eLLB 20 036/36	AC 110 ...254 V	+/- 10%
	47 .. 63 Hz	
	DC 110 ...230 V	+/- 10%
Type eLLB 20 018/18 CG and type eLLB 20 036/36 CG	AC 220 ...254 V	+/- 10%
	47 .. 63 Hz	
	DC 220 V	+25% -20%

Lamp wattage, type eLLB 20 018/18
Lamp wattage, type eLLB 20 018/18 CG
Lamp wattage, type eLLB 20 036
Lamp wattage, type eLLB 20 036/36

2 * 18 W
2 * 18 W
1 * 36 W
2 * 36 W

Lamp wattage, type eLLB 20 036/36 CG

2 * 36 W

Ambient temperature range

-20 °C to + 50°C

Degree of protection in acc. with EN 60529

IP 66

(16) Test and assessment report

BVS PP 02.2045 EG, as of 13.05.2002

(17) Special conditions for safe use

Not applicable

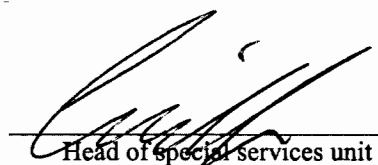
We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

45307 Essen, 05.05.2003
BVS-Ld/Mi 20020376

Deutsche Montan Technologie GmbH



DMT-Certification body



Head of special services unit



Translation



1st Supplement

(Supplement in accordance with Directive 94/9/EC Annex III number 6)

to EC-Type Examination Certificate DMT 02 ATEX E 069

Equipment: Built-in luminaire for fluorescent lamps, type eLLB 20..
Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH
Address: D - 69412 Eberbach

Description

Built-in luminaire for fluorescent lamps,
type eLLB 20 018/18,
type eLLB 20 018/18 CG,
type eLLB 20 036,
type eLLB 20 036/36 and
type eLLB 20 036/36 CG

The luminaire can be modified according to the descriptive documents as mentioned in the pertinent test and assessment report for the manufacture of versions with 58 W fluorescent lamps and can be fitted with a mains/emergency lighting unit.

The following type codes apply for modified luminaires with 58 W fluorescent lamps:

type eLLB 20 058,
type eLLB 20 058/58 and
type eLLB 20 058/58 CG.

When fitted with a mains/emergency lighting unit, the following type codes apply:

type eLLB 20 018/18 Ni
type eLLB 20 036 Ni and
type eLLB 20 036/36 Ni

The Essential Health and Safety Requirements of the modified equipment are assured by compliance with:

EN 50014:1997 + A1 – A2	General requirements
EN 50018:2000	Flameproof enclosure
EN 50019:2000	Increased safety
EN 50020:1994	Intrinsic safety
EN 50281-1-1:1998	Dust explosion protection



Parameters

Rated voltage:

Type eLLB 20 058/18 and type eLLB 20 058/58

AC 110 ...254 V +/- 10%
47 ...63 Hz
DC 110 ...230 V +/- 10%

Type eLLB 20 058/58 CG

AC 220 ...254 V +/- 10%
47 ...63 Hz
DC 220 V +25% -20%

Type eLLB 20 018/18 Ni, type eLLB 20 036 Ni, type eLLB 20 036/36 Ni

AC 110 ...254 V +/- 10%
47 ...63 Hz
DC 110 ...230 V +/- 10%

or

AC 220 ...254 V +/- 10%
47 ...63 Hz
DC 220 V +25% -20%

Lamp wattage, type eLLB 20 058

1 * 58 W

Lamp wattage, type eLLB 20 058/58 or. eLLB 20 058/58 CG

2 * 58 W

All other parameters remain unchanged.

Test and assessment report

BVS PP 02.2045 EC as of 05.05.2003

Deutsche Montan Technologie GmbH

Essen, dated 05. Mai 2003

DMT-Certification body

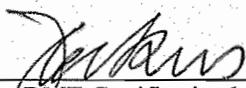
Head of special services unit

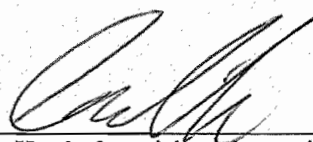
We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

45307 Essen, 05.05.2003

BVS-Ld/Mi A 20020376

Deutsche Montan Technologie GmbH


DMT-Certification body


Head of special services unit



2. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung DMT 02 ATEX E 069

Gerät: Leuchte für Leuchtstofflampen Typ eLLB 20..
Hersteller: CEAG Sicherheitstechnik GmbH
Anschrift: D - 69412 Eberbach

Beschreibung

Die Einbauleuchte kann künftig auch mit zwei weiteren alternativen Dichtungsmaterialien gefertigt werden.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

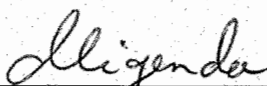
EN 50014:1997 + A1 – A2	Allgemeine Bestimmungen
EN 50018:2000 + A1	Druckfeste Kapselung
EN 50019:2000	Erhöhte Sicherheit
EN 50020:1994	Eigensicherheit
EN 50281-1-1:1998 + A1	Staubexplosionsschutz

Prüfprotokoll

BVS PP 02.2045 EG, Stand 26.08.2003

Deutsche Montan Technologie GmbH

Bochum, den 26. August 2003


Zertifizierungsstelle


Fachbereich



Translation
3rd Supplement

(Supplement in accordance with Directive 94/9/EC Annex III number 6)

to the EC-Type Examination Certificate
DMT 02 ATEX E 069

Equipment: Built-in luminaire for fluorescent lamps, type eLLB 20..
Manufacturer: Cooper Crouse-Hinds GmbH
Address: D - 69412 Eberbach

Description

The luminaire can be modified according to the descriptive documents as mentioned in the pertinent test and assessment report for the manufacture of versions with four 18 W or 36 W fluorescent lamps.

The following type codes apply for modified luminaires with four fluorescent lamps:

Type eLLB 20 418 or
Type eLLB 20 436

The luminaire fitted with two 18 W, 36 W or 58 W or fitted with four 18 W or 36 W fluorescent lamps can be equipped with a monitoring device for the connection to a safety lightning system.

When fitted with a monitoring device, the following type codes apply:

CG.

The luminaire fitted with two 18 W, 36 W or 58 W or fitted with four 18 W or 36 W fluorescent lamps can be equipped with different main connections and separate ballast, light switch and terminals. It can be connected to central battery systems.

When fitted for connection to central battery systems, the following type codes apply:

ZB.

The luminaire fitted with two or four 18 W or 36 W fluorescent lamps can be equipped with a separate built in battery and a automatic changeover device to a emergency light.

When equipped to a emergency light, the following type codes apply:

NIB.

Parameters

Rated voltage

Type eLLB 20 ... CG	AC	220 ...254	V	+/- 10%
		47 ...63	Hz	
	DC	220 ...230	V	+/- 20%
Type eLLB 20 ... ZB, type eLLB 20 418 and type eLLB 20 436	AC	110 ...254	V	+/- 10%
		47 ...63	Hz	
	DC	220 ...230	V	+/- 20%
or	AC	110 ...127	V	+/- 10%
		47 ...63	Hz	
	DC	110 ...127	V	+/- 10%
or	AC	110 ...254	V	+/- 10%
		47 ...63	Hz	
	DC	110 ...230	V	+/- 10%
Type eLLB 20 ... NIB, type eLLB 20 ... NI	AC	220 ...254	V	+/- 10%
		47 ...63	Hz	
	AC	110 ...127	V	+/- 10%
Lamp wattage, type eLLB 20 418		4 * 18	W	
Lamp wattage, type eLLB 20 436		4 * 36	W	
Ambient temperature range of the built-in luminaire	-20 °C	up to	+50 °C	

Ambient temperature range of the used battery box in accordance to the cc-type examination certificate of the built in battery set

All other parameters remain unchanged.

The Essential Health and Safety Requirements of the modified equipment are assured by compliance with:

EN 50014:1997 + A1 – A2	General requirements
EN 50018:2000	Flameproof enclosure
EN 50019:2000	Increased safety
EN 50020:1994	Intrinsic safety
EN 50281-1-1:1998	Dust explosion protection

Test and assessment report

BVS PP 02.2045 EG as of 14.04.2004

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH

Bochum, dated 14. April 2004

Signed: Dr. Jockers

Certification body

Signed: Dr. Eickhoff

Special services

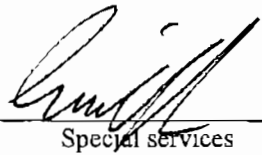
We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

44809 Bochum, 14. April 2004
BVS-Ld/Kw A 20030423

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH



Certification body



Special services



(Supplement in accordance with Directive 94/9/EC Annex III number 6)

Equipment: Built-in luminaire for fluorescent lamps, type eLLB 20..

Manufacturer: Cooper Crouse-Hinds GmbH

Address: D - 69412 Eberbach

Dinnendahlstrasse 9 44809 Bochum Germany Phone +49 201 172-3947 Fax +49 201 172-3948
(until 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen Germany)

Test and assessment report
BVS PP 02.2045 EG as of 14.12.2004

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH

Bochum, dated 14. December 2004

Signed: Dr. Jockers

Certification body

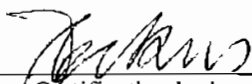
Signed: Dr. Eickhoff

Special services

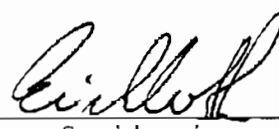
We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

44809 Bochum, 14.12.2004
BVS-Ld/Mi A 20030423

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH



Certification body



Special services



Translation
5th Supplement

(Supplement in accordance with Directive 94/9/EC Annex III number 6)

to the EC-Type Examination Certificate
DMT 02 ATEX E 069

Equipment: Built-in luminaire for fluorescent lamps, type eLLB 20..
Manufacturer: Cooper Crouse-Hinds GmbH
Address: D - 69412 Eberbach

Description

The luminaire can be equipped with electronic ballasts according to EC-Type Examination Certificate PTB 054 ATEX 2018 U according to the descriptive documents as mentioned in the pertinent test and assessment report for the manufacture.

The Essential Health and Safety Requirements of the modified equipment are assured by compliance with:

EN 50014:1997 + A1 – A2	General requirements
EN 50018:2000	Flameproof enclosure
EN 50019:2000	Increased safety
EN 50020:1994	Intrinsic safety
EN 50028:1987	Encapsulation
EN 50281-1-1:1998	Dust explosion protection

Parameters

Rated voltage

Type eLLB 20 418, eLLB 20 436	AC	110 ... 254 V
2 x EVG Type EVG 05 218, EVG 05 236, (PTB 05 ATEX 2018 U)	DC	47 ... 63 Hz 99 ... 276 V
Type eLLB 20 218, eLLB 20 236, eLLB 20 136, eLLB 20 158	AC	110 ... 254 V
EVG Type EVG 05 218, EVG 05 236, EVG 05 136, EVG 05 158 (PTB 05 ATEX 2018 U)	DC	47 ... 63 Hz 99 ... 276 V
Type eLLB 20 258	AC	220 ... 254 V
EVG Type EVG 05 258 (PTB 05 ATEX 2018 U)	DC	47 ... 63 Hz 176 ... 276 V
Type eLLB 20 218 CG-S, eLLB 20 236 CG-S, EVG Type EVG 05 218, EVG 05 236, (PTB 05 ATEX 2018 U, PTB 04 ATEX 2110 U)	AC	220 ... 254 V
	DC	50 ... 60 Hz 195 ... 250 V
Type eLLB 20 418 CG-S, eLLB 20 436 CG-S	AC	220 ... 254 V
2 x EVG Type EVG 05 218, EVG 05 236, (PTB 05 ATEX 2018 U, PTB 04 ATEX 2110 U)	DC	50 ... 60 Hz 195 ... 250 V

Type eLLB 20 258 CG-S EVG Type EVG 05 258, (PTB 05 ATEX 2018 U, PTB 04 ATEX 2110 U)	AC 220 ... 254 V 50 ... 60 Hz DC 195 ... 250 V
Type eLLB 20 418 ZB , eLLB 20 436 ZB 2 x EVG Type EVG 05 218, EVG 05 236, (PTB 05 ATEX 2018 U)	AC 110 ... 254 V 47 ... 63 Hz DC 99 ... 276 V
Type eLLB 20 218 ZB , eLLB 20 236 ZB EVG Type EVG 05 218, EVG 05 236 (PTB 05 ATEX 2018 U)	AC 110 ... 254 V 47 ... 63 Hz DC 99 ... 276 V
Type eLLB 20 258 ZB EVG Type EVG 05 258 (PTB 05 ATEX 2018 U)	AC 220 ... 254 V 47 ... 63 Hz DC 176 ... 276 V
Type eLLB 20 218 NIB , 1x VE / EVG 97218 (PTB 02 ATEX 2110 U)	AC 220 ... 254 V or 110 ... 127 V 47 ... 63 Hz
Type eLLB 20 236 NIB , 1 x EVG 05 236 + 1 x VE 97236 (PTB 05 ATEX 2018 U, PTB 02 ATEX 2110 U)	AC 220 ... 254 V or 110 ... 127 V 47 ... 63 Hz
Type eLLB 20 418 NIB , 2 x EVG 05 218 + 1 x VE 97218 + line filter (PTB 05 ATEX 2018 U, PTB 02 ATEX 2110 U)	AC 220 ... 254 V or 110 ... 127 V 47 ... 63 Hz
Type eLLB 20 436 NIB , 2 x EVG 05 236 + 1 x VE 97236 + line filter (PTB 05 ATEX 2018 U, PTB 02 ATEX 2110 U)	AC 220 ... 254 V or 110 ... 127 V 47 ... 63 Hz

Ambient temperature range of the built-in luminaire

- 20 °C up to + 50 °C

All other parameters remain unchanged.

Marking

The marking shall contain the following:

Ex II 2G EEx edm IIC T4 resp. **EEx edm ib IIC T4** (type eLLB 20 ... CG-S)
II 2D IP 66 T 80 °C

Test and assessment report
BVS PP 02.2045 EG as of 14.06.2005

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH

Bochum, dated 14.06.2005

Signed: Dr. Jockers

Certification body

Signed: Dr. Eickhoff

Special services

We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

44809 Bochum, 14.06.2005
BVS-Ld/Ar A 20050223

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH



Certification body



Special services



6. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung DMT 02 ATEX E 069

Gerät: Einbauleuchte für Leuchtstofflampen Typ eLLB 20..
Hersteller: Cooper Crouse-Hinds GmbH
Anschrift: 69412 Eberbach

Beschreibung

Die Einbauleuchte kann auch nach den im zugehörigen Prüfprotokoll aufgeführten Prüfungsunterlagen künftig auch für einen Umgebungstemperaturbereich von -25 °C bis + 50°C verwendet werden.

Die in dieser Leuchtenausführung verwendbaren ein- und angebaute Komponenten sind im Prüfprotokoll in der unter 3.1 der Dokumentation aufgeführten Beschreibung festgelegt und in folgenden Bescheinigungen behandelt:

Vorschaltgerät Typ EVG 05,	PTB 05 ATEX 2081 U,	EEx ed IIC
Klemmleiste Typ 2410,	PTB 00 ATEX 3101 U,	EEx e II
Zweistiftfassung G13 Typ 2457-3,	PTB 96 ATEX 2143 U,	EEx e II
Einstiftfassung Fa6 Typ 2 2449,	PTB 00 ATEX 2125 U,	EEx ed IIC
Leuchtschalter Typ GHG 883....,	PTB 00 ATEX 1105 U,	EEx de IIC
Schalter Bartec Typ 07-1501-....,	PTB 98 ATEX 1033 U,	EEx de IIC
Reduzierung Typ GHG 960 ...,	PTB 99 ATEX 3128X,	EEx e II
Kabel- und Leitungseinf. Typ GHGH 960 ...,	PTB 99 ATEX 3128 X,	EEx e II
Entlüftungstopfen Typ Redapt M25,	SIRA 99 ATEX 3050 U,	EEx e II
Überwachungseinheit Typ CG-S-Modul,	PTB 04 ATEX 2110 U,	EEx emib IIC

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997+A1-A2 Allgemeine Bestimmungen
EN 50019:2000 Erhöhte Sicherheit
EN 50281-1-1:1998 +A1 Staubexplosionsschutz

Für die Einbauleuchte wurde u. a. die Norm EN 50019:2000 Erhöhte Sicherheit 'e' angewandt; damit werden weiterhin die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG für dieses Betriebsmittel erfüllt.

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:



II 2G EEx edm II C T4 bzw. EEx edm ib IIC T4
II 2D IP 66 T 80 °C



Kenngrößen

Umgebungstemperaturbereich der Einbauleuchte

-25 °C bis +50 °C

Der Umgebungstemperaturbereich der Leuchtstofflampen eLLB 20... in der Ausführungsvariante NIB bleibt unverändert.

Die sonstigen Kenngrößen bleiben unverändert.

Prüfprotokoll

BVS PP 02.2045 EG, Stand 11.04.2007

DEKRA EXAM GmbH

Bochum, den 11. April 2007


Zertifizierungsstelle


Fachbereich